

2012年3月22日前禁止发布

## 监察团体：结束缅甸的资源诅咒

随着投资者开始涌入缅甸，收益透明度及问责机制的缺失正加剧该国的资源诅咒，一个监察团体在今天发出警告。

由阿拉干石油观察发布的一份报告显示，数十亿美元的天然气销售收入没有记录进缅甸的国家账户，而被腐败的军事统治者窃取，留给缅甸的只是一些世界最糟糕的社会指标，并使其卷入自然资源的冲突中。

天然气出口是缅甸最大的外汇收入来源，自2006年以来每年销售总额超过20亿美元。明年年初，缅甸将新增对中国及泰国的天然气出口，财政收入将随之增加60%。此外，石油及天然气41号区块目前正被一些外国公司勘探。

尽管近来新政府就改善预算程序采取了一些举动，石油及天然气的收入及支出细节仍未被披露。军方企业在控制天然气财政收入中所发挥的作用也仍旧不透明。

“随着新的天然气管道项目和更多投资者的涌入，缅甸人民迫切需要了解天然气资金在哪里，如何使用，”来自阿拉干石油观察的周凯说，“新收入大量涌入却缺乏透明度，这只会巩固军方对经济的操控。”

该报告呼吁在外来投资者进一步开采自然资源之前，出台能够提升石油及天然气财政收入透明度的法律及制度。为确保对权利及环境的保护，法律还得要求进行影响评价，并在自由、首要及被告知前提下征得受影响社区的同意。

查看报告全文（该报告包括对其他油气资源丰富国家收入透明度体系的案例研究），请访问：[www.arakanoilwatch.blogspot.com](http://www.arakanoilwatch.blogspot.com)

阿拉干石油观察是一个以社区为基础的组织，对缅甸的石油及天然气项目进行监察。

### 联系方法：

周凯：+66 82 184 1335  
：+66 88 157 1328